# NAMES

## JOURNAL OF THE AMERICAN NAME SOCIETY

Volume XVII · 1969

*Editor* CONRAD M. ROTHRAUFF

*Associate Editor* KELSIE B. HARDER
JAN H. BRUNVAND

*Book Review Editor* ELSDON C. SMITH

*Editorial Board* MORTON BENSON
ARTHUR BERINGAUSE
GEART DROEGE
DONALD J. ORTH
WILLIAM W. RYDING
STEPHEN P. SCHWARTZ

AMERICAN NAME SOCIETY
THE STATE UNIVERSITY COLLEGE
POTSDAM, NEW YORK

# AMERICAN NAME SOCIETY

*Founded Detroit, Michigan, 1951*
*Incorporated under the laws of the State of Illinois 1952*

## OFFICERS 1969

ALLEN WALKER READ, *President*
ELSDON C. SMITH, *1st Vice-President*
HENRY R. KAHANE, *2nd Vice-President*
AUDREY R. DUCKERT, *3rd Vice-President*
KELSIE B. HARDER, *Executive Secretary and Treasurer*
CONRAD M. ROTHRAUFF, *Editor*

## BOARD OF MANAGERS

*Past Presidents*

FRANCIS L. UTLEY CLARENCE L. BARNHART
E. C. EHRENSPERGER

and

ELLIOT V. K. DOBBIE YAR SLAVUTYCH
E. WALLACE MCMULLEN LALIA P. BOONE
HAMILL KENNY ERIC P. HAMP

★ ★ ★

The annual dues for active members are $7.00, for library members $9.00, for sustaining members $25.00. An individual or an organization may become a patron of the Society by a single payment of $1000.00. Membership includes a subscription to *NAMES* and the privilege of purchasing at cost books and pamphlets published by the Society.

*Business Address* and *Editorial Address*

KELSIE B. HARDER
The State University College
Potsdam, New York, 13676

CONRAD M. ROTHRAUFF
The State University College
Potsdam, New York 13676

# CONTENTS

## ARTICLES


The Name *Asia* for the Continent; its History and Origin (Demetrius J. Georgacas) . . . . . 1

The Grammar of English Proper Names (Ralph B. Long) . . . . . 107

An Inventory of Lithuanian Proper Names (Alfred Senn) . . . . . 127

The Native Place Names of Arctic America, II (Nils M. Holmer) . . . 138

Geographical Names of Amerindian Origin in Canada, II (J. A. Rayburn) . . . . . 149

The Syntax of Place-Names (Vivian Zinkin) . . . . . 181

Hitlers and Others who Changed their Names and a Few who Did Not (Rob't M. Rennick) . . . . . 199

Origin and Meaning of Some Indian Names (Mohan Lal Sharma) . . . 208

The Street Name Systems of Pennsylvania before 1820 (Richard Pillsbury) . . . . . 214

The Name Rasputin: a Study in Semantic Complexity (Norman Case) . 245

Some Apparant Orthographic Inconsistencies in American Family Names of Yiddish Origin (R. M. R. and Beatrice Hall) . . . . . 250

Names of Grants in Colonial Maryland (Kenneth A. Robb) . . . . . 263

Coca-Cola: the Most Lawed Name (Peter Tamony) . . . . . 278

Psychosocial Aspects of Names of Retirement Facilities (Gary S. Felton) . . . . . 284


## BOOK REVIEWS


Demetrius J. Georgacas, *Onomastic Studies in the Early Christian Inscriptions of Rome and Carthage* (Iiro Kajanto) . . . . . 91

– *Supernomina. A Study in Latin Epigraphy* (Iiro Kajanto) . . . . . 95

– *The Latin Cognomina* (Iiro Kajanto) . . . . . 102

Helen Carlson, *History through Surnames* (W. O. Hassall) . . . . . 159

Kelsie B. Harder, *Dictionary of Names and Titles in Poe's Collected Works* (Burton R. Pollin) . . . . . 160

Jack A. Dabbs, *Enciclopedia de México. Tomo II* . . . . . 162

Elsdon C. Smith, *How Surnames Began* (C. M. Matthews) . . . . . 163

Margaret M. Bryant, *Collins Gem Dictionary of First Names* (J. B. Foreman) . . . . . 164

Francis Lee Utley, *Bibliography of Place-Name Literature: United States and Canada* (Richard B. Sealock and Pauline A. Seely) . . . . . 164

Geart B. Droege, *Les Noms des personnes dans le Mond. Anthroponymie universelle comparée* (Eugène Vroonen) . . . . . 169

– *Lytse Schotanus Atlas* (edd.: Oldenhof et al.) . . . . . 170

Kelsie B. Harder, Gale Research Co. Reprints in Onomastics, I . . . . 172

Virgil J. Vogel, *Indian Place-Names. Their origin, evolution, and meanings collected in Kansas from the Siouan, Algonquian, Shoshonean, Caddoan, Iroquoian, and other tongues* (John Rydjord) . 235

Eric P. Hamp, *Dicţionar istoric al localităţilor din Transilvania*, I (Coriolan Suciu) . . . . . 237

Sterling A. Stoudemire, *Toponymie de la région métropolitaine de Montréal* (Ludger Beauregard) . . . . . 238

Edw. C. Ehrensperger, *Dane County Place-Names* (Frederic G. Cassidy) 239

Kelsie B. Harder, *An Index of Hereditary English, Scottish, and Irish Titles of Honour* (Edw. Solly) and *References to English Surnames in 1601 and 1602* . . . . . 242

– *Index of Spanish Citizens entering New Orleans, 1840–1865* (Chas. Maduell Jr.) and *Spanish Citizens entering New Orleans from 1820–1840* (Chas. Maduell Jr.) . . . . . 242

Douglas P. Hinkle, *Topónimos en apellidos hispanos* (Grace de Jesús C. Alvarez) . . . . . 294

Kelsie B. Harder, Gale Research Co. Reprints in Onomastics, II . . . . 295

– *What is in a Name!* (Farhang Zabeeh) . . . . . 303

P. Burwell Rogers, *Virginia Place Names: Derivations, Historical Uses* (Raus McDill Hanson) . . . . . 306

Kelsie B. Harder, *U.S. Bureau of the Census List of Spanish Surnames* (Wm. E. Morton) . . . . . 311

Byrd Howell Granger, *The North Carolina Gazetteer* (Wm. S. Powell) . 312

BIBLIOGRAPHY OF PERSONAL NAMES 1968 (Elsdon C. Smith) . 223

COLLECTIONS OF THE AMERICAN NAME SOCIETY, 1967 – August 31, 1968 . . . . . 229

IN MEMORIAM . . . . . 293

EDITOR'S CORRESPONDENCE . . . . . 315

NOTE (The Family Name *Pfaller*) . . . . . 244